

“(12) PROTEINS/CARBOHYDRATES and LIPIDS/LINOLEIC ACID/VITAMINS and MINERALS, Enercal, Ensure Hyper-proteined, Isosource, Isolein HN, Magnacal, Nubasics, Nubasics fibre, Nubasics Plus, Nutren 1, Nutren 1.5, Nutren 2, Pediasure, Pulmocare, Resource and Resource Plus: for total or forced oral feeding;”;

(4) by substituting the following for paragraph 13:

“(13) PROTEINS/CARBOHYDRATES and LIPIDS/LINOLEIC ACID/VITAMINS and MINERALS/FIBRE, Glucerna, Isocal with fibre, Jevity, Jevity with fibre, Nutren with fibre, Nutrisource, Nutrisource HN, Pediasure with fibre: for total or forced oral feeding;”;

(5) by substituting the following for paragraph 25:

“(25) CALCIUM GLUCONATE/Calcium glucoheptonate oral sol., calcium gluconogalactonate sir., Calcium Rougier, Calcium Stanley: calcium supplement for children suffering from bovine protein intolerance or lactose intolerance;”.

2. This Regulation comes into force on 1 November 1996.

1020

Gouvernement du Québec

O.C. 1289-96, 9 October 1996

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

Forms and statements of fees — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act

WHEREAS under subparagraph *a* of the first paragraph of section 72 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Régie de l'assurance-maladie du Québec may make regulations prescribing the content of the statement of fees or of any other form of the Board which may or must be used by a professional in the field of health, a beneficiary, a resident or deemed resident of Québec, an institution or a laboratory;

WHEREAS under subparagraph *b* of the first paragraph of section 72 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29), the Board may make regulations prescribing the cases in and conditions according to which a mandatory may claim fees from the Board on behalf of a professional in

the field of health, the information and the tenor of the documents pertaining to the claim that the professional must file with the Board and preserve, together with the time for which such documents must be kept;

WHEREAS under the second paragraph of section 72 of the Health Insurance Act, before coming into force, such a regulation must be approved by the Government;

WHEREAS under the first paragraph of section 22.1 of the Health Insurance Act, a professional in the field of health is not entitled to be remunerated by the Board unless he has personally signed the statement of fees the form of which is accepted by the Board and the content of which is in conformity with the regulation, subject to the prescribed cases and conditions;

WHEREAS the Régie de l'assurance-maladie du Québec made the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act (R.R.Q., 1981, c. A-29, r. 2) that was approved by the Government;

WHEREAS on 13 March 1996, the Board made the Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 July 1996 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of a 45-day period following that publication;

WHEREAS it is expedient that the Government approve that Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29, s. 72, 1st par., subpars. *a* and *b*)

1. The Regulation respecting forms and statements of fees under the Health Insurance Act (R.R.Q., 1981,

c. A-29, r. 2), amended by the Regulations approved by Orders in Council 56-82 dated 13 January 1982 (Suppl., p. 123), 1126-82 dated 12 May 1982 (Suppl., p. 126), 3017-82 dated 20 December 1982, 2284-83 dated 16 November 1983, 794-84 dated 4 April 1984, 413-85 dated 6 March 1985, 2331-85 dated 7 November 1985, 655-86 dated 14 May 1986, 1178-86 dated 30 July 1986, 553-87 dated 8 April 1987, 761-88 dated 18 May 1988, 859-90 dated 20 June 1990, 1471-92 and 1472-92 dated 30 September 1992, 1756-92 dated 2 December 1992, 68-94 dated 10 January 1994, 1040-94 dated 6 July 1994 and 1218-95 dated 6 September 1995, is further amended by adding the following after the first paragraph of section 31:

“Notwithstanding the foregoing, for physicians and dentists remunerated by way of fixed fees or salary, and for physicians and dentists remunerated by way of fees for a fixed price or fees, the billing statement produced manually or by computer equipment or hardware must contain the signature of the physician or dentist, as the case may be, or the signature of his duly authorized mandatary, in addition to the signature of the person duly authorized by the institution at which the professional provided the service for which he is submitting the statement of fees, as well as, if they are forwarded, the elements referred to in section 9.2 or 9.3, as the case may be, and the following elements:

in accordance with the technical specifications in the computerized billing instructions forwarded to the physician or dentist, the data corresponding to the following identification or forwarding coordinates:

- (1) a reference number for the sending of information forwarded to the Board by means of magnetic recording media or telecommunications media, which must appear on each page;
- (2) the number of the data processing agency, where applicable;
- (3) the system code and the record code used for forwarding data;
- (4) the attestation number for the consignment of requests for payment;
- (5) indications of the beginning and end of the forwarding of data.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

O.C. 1296-96, 9 October 1996

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Men's clothing

— Levy

— Amendments

Regulation to amend the Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee

WHEREAS, in accordance with paragraph *i* of section 22 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), a parity committee may, by a regulation approved by the Government and published in the *Gazette officielle du Québec*, levy upon the professional employer alone or the professional employer and the employee, or upon the employee alone, the sums required for the carrying out of the decree, the committee being responsible for the supervision and enforcement of the observance of the decree;

WHEREAS the Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee was approved by Order in Council 2626-85 dated 11 December 1985;

WHEREAS at its meeting of 25 March 1996, the Men's Clothing Parity Committee made the Regulation to amend the Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee, in order to lower the rates of levy presently in force;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of that Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 3 July 1996 with a notice that it could be submitted to the Government for approval, upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve that Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Levy Regulation of the Men's Clothing Parity Committee, attached hereto, be approved.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif